

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

9 MARS 1950.

9 MAART 1950.

PROJET DE LOI

portant des dispositions dérogatoires à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnée par l'arrêté royal du 15 février 1937.

WETSONTWERP

houdende bepalingen tot afwijking van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengeordend bij koninklijk besluit van 15 Februari 1937.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Article premier.

Par dérogation à l'article 2, c, de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnée par l'arrêté royal du 15 février 1937, l'incorporation des miliciens peut avoir lieu au cours des trois derniers mois de l'année qui précède celle dont leur classe porte le millésime.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 52, a, de la même loi, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à fractionner le terme de service actif des miliciens en deux périodes : la première, de trois jours au plus, consacrée aux opérations de sélection; la seconde, de douze mois moins trois jours.

Art. 3.

La présente loi sort ses effets le 15 juin 1949.

Bruxelles, le 8 mars 1950.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

J. HANQUET,
A. DE BOODT.

Eerste artikel.

In afwijking van artikel 2, c, van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen, samengeordend bij Koninklijk besluit van 15 Februari 1937, mag de inlijving der miliciens plaats hebben in de loop der laatste drie maanden van het jaar vóór datgene waarvan hun klasse het jaartal draagt.

Art. 2.

In afwijking van artikel 52, a, van dezelfde wet is de Minister van Landsverdediging gemachtigd de actieve dienstdienst van de miliciens in twee perioden in te delen : de eerste van ten hoogste drie dagen, gewijd aan de selectieverrichtingen; de tweede, van twaalf maanden min drie dagen.

Art. 3.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 15 Juni 1949.

Brussel, 8 Maart 1950.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

(1) Voir :

Documents du Sénat :

180 : Projet de loi.

188 : Rapport.

Annales du Sénat :

8 mars 1950.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

180 : Wetsontwerp.

188 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

8 Maart 1950.